

## **Het oog richten op**

In Genesis 44:21 ziet Jozef na vele jaren voor het eerste weer zijn kleine broertje Benjamin. Nou ja, klein. Zo wordt hij nog wel door zijn vader gezien en ook zijn oudere halfbroers beschouwen hem nog zo, omdat hij de jongste is. Maar hij is intussen volwassen geworden. Nadat Jozef als slaaf naar Egypte verkocht is en daar vele jaren in gevangenschap heeft doorgebracht is hij, doordat hij een eminente droomuitlegger is, de rechterhand van de heerser van Egypte geworden. Als er hongersnood uitbreekt en zijn tien halfbroers koren komen kopen, eist hij dat zij een volgende keer zijn jongere broer Benjamin ook meenemen. De reden zal zijn dat hij met eigen ogen wil zien of de tien broers Benjamin net zo behandelen als zij het vroeger met hem deden.

Dan staat in Genesis 44:21 dat hij zijn oog op Benjamin wil slaan. Nu heeft een mens twee ogen, en normaal zou zijn dat hier de dualis, het tweevoud, beide ogen, gebruikt zou worden. In 1 Koningen 8:29 en 52 en Psalm 33:18 en 34:16 staat dan ook het meervoud, net als in Deuteronomium 11:12, Job 24:23 en Zacharia 12:4. In Jeremia 39:12 staat ook het meervoud, maar in Jeremia 40:4 wordt het enkelvoud 'oog' gebruikt.